



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. április 12.
(OR. en)

**Intézményközi referenciaszám:
2019/0093(NLE)**

**8566/19
ADD 1**

**WTO 117
COMER 65
COASI 64**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. április 12.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 181 final - ANNEX
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott, földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportban a munkacsoport eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatosan képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 181 final számú dokumentum
MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2019) 181 final - ANNEX



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.4.12.
COM(2019) 181 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott, földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportban a munkacsoport eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatosan képviselendő álláspontról

MELLÉKLET

AZ EU-KOREA FÖLDRAJZI ÁRUJELZŐKKEL FOGLALKOZÓ MUNKACSOPORT 1. SZ. HATÁROZATA

(2018. május 30.)

a munkacsoport eljárási szabályzatának elfogadásáról

AZ EU-KOREA FÖLDRAJZI ÁRUJELZŐKKEL FOGLALKOZÓ MUNKACSOPORT,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásra¹ (a továbbiakban: megállapodás),

tekintettel az EU–Korea Kereskedelmi Bizottságnak a Kereskedelmi Bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló, 2011. december 23-i 1. sz. határozatára² és különösen a határozat mellékletének 15. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) Az EU–Korea Kereskedelmi Bizottságnak az EU–Korea Kereskedelmi Bizottság 2011. december 23-i 1. sz. határozatával elfogadott eljárási szabályzata 15. cikkének (4) bekezdése értelmében minden szakbizottság és munkacsoport maga határozhatja meg eljárási szabályzatát, amelyről jelentést kell tennie a Kereskedelmi Bizottságnak.

(2) Meg kell határozni a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport eljárási szabályzatát,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport elfogadja a mellékletben szereplő eljárási szabályzatát.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport részéről

¹ HL L 127., 2011.5.14., 6. o.

² HL L 58., 2013.3.1., 9. o.

<i>csoportvezető</i>	<i>egységvezető</i>
<i>A Koreai Köztársaság Kereskedelmi, Ipari és Energiaügyi Minisztériuma</i>	<i>Az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatósága</i>
<i>a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport társelnöke</i>	<i>a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport társelnöke</i>

MELLÉKLET

A FÖLDRAJZI ÁRUJELZŐKKEL FOGLALKOZÓ MUNKACSOPORT ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA

1. cikk

Összetétel és elnökség

- (1) Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 15.3. cikke (1) bekezdésének g) pontja alapján létrehozott, földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport ellátja a megállapodás 10.25. cikkében előírt feladatait.
- (2) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport egyrészről a Koreai Köztársaság (a továbbiakban: Korea), másrészről az Európai Unió képviselőiből áll.
- (3) A megállapodás 15.3. cikkének (3) bekezdése értelmében a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportban az elnöki tiszteket Korea és az Európai Unió képviselői közösen látják el.
- (4) A társelnökök átruházhatják feladataikat vagy azok egy részét egy kinevezett helyettesre, amely esetben a továbbiakban a társelnökre tett hivatkozások a kinevezett helyettesre is vonatkoznak.
- (5) Minden egyes társelnök a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoporttal kapcsolatos összes kérdésben eljáró kapcsolattartó pontot jelöl ki. A szóban forgó kapcsolattartó pontok közösen felelnek a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport titkársági feladatainak ellátásáért.

2. cikk

Ülések

A megállapodás 10.25. pontjának (2) bekezdésével összhangban az ülések helyszíne a Felek között váltakozik. A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport üléseinek időpontjáról, helyszínéről és módjáról – amely videokonferencia is lehet – a Felek kölcsönösen, de legkésőbb a Felek egyikének kérelmét követő 90 napon belül megállapodnak.

3. cikk

Levelezés

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport elnökeihez címzett leveleket a munkacsoport többi tagja közötti köröztetés céljából továbbítani kell a kapcsolattartó pontokhoz.
- (2) A levelezés bármilyen írásbeli formában folytatható, beleértve az elektronikus leveleket is.
- (3) A Kereskedelmi Bizottság eljárási szabályzatának 15. cikke értelmében a Kereskedelmi Bizottságot tájékoztatni kell a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport által kijelölt kapcsolattartó pontokról. A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport kapcsolattartó pontjai közötti, a megállapodás végrehajtásával kapcsolatos minden levelezést, dokumentumot és közleményt egyidejűleg továbbítani kell a Kereskedelmi Bizottság Titkárságának, az Európai Unió koreai köztársasági küldöttségének és a Koreai Köztársaság Európai Unió mellett működő diplomáciai képviselőjének.

4. cikk

Az ülések napirendje

- (1) A kapcsolattartó pontok minden ülés előtt összeállítják az ülés ideiglenes napirendjét. Az ideiglenes napirendet és a vonatkozó dokumentumokat legkésőbb az ülés kezdete előtt hét nappal el kell juttatni a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport tagjainak, beleértve a munkacsoport társelnökeit is. Az ideiglenes napirend a megállapodás 10.25. cikkének hatálya alá tartozó bármilyen pontot tartalmazhat.
- (2) A Felek legkésőbb az ülés megkezdése előtt 14 nappal kérhetik, hogy valamely, a megállapodás 10.25. cikkének hatálya alá tartozó pont felkerüljön a napirendre. Ezeket a pontokat fel kell venni a napirendre.
- (3) Az ideiglenes napirend utolsó változatát legkésőbb az ülés megkezdése előtt öt nappal meg kell küldeni a társelnököknek.
- (4) A napirendet a társelnökök minden ülés elején egyhangúlag elfogadják. Mindkét társelnök egyetértése esetén az ideiglenes napirenden nem szereplő pontot is fel lehet venni a napirendre.

5. cikk

Kérelem a megállapodás 10-A. vagy 10-B. mellékletének módosítása iránt

- (1) A Felek bármelyike társelnöke által aláírt levélben kérheti egy adott földrajzi árujelzőnek a megállapodás 10-A. vagy 10-B. mellékletébe való felvételét vagy onnan való törlését.
- (2) A megállapodás 10.25. cikkének (1) és (3) bekezdése értelmében a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport konszenzussal határozhat az Európai Unió vagy Korea egyedi földrajzi árujelzőinek a 10-A. és a 10-B. mellékletéhez való – a megállapodásban említett megfelelő eljárás lefolytatását követő – hozzáadásáról. A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport konszenzussal dönthet arról, hogy a 10.21. cikk (4) bekezdésének, a 10.24. cikknek és a 10.25. cikknek megfelelően javasolja, hogy a Kereskedelmi Bizottság hozzon végleges döntést egy adott földrajzi árujelző hozzáadásáról vagy törléséről.
- (3) A 15.3. cikk (5) bekezdésének megfelelően a Kereskedelmi Bizottság átvállalhatja a munkacsoport feladatait, és határozhat az említett 10-A. és 10-B. melléklet módosításáról. A 15.5. cikk (2) bekezdésének értelmében a Kereskedelmi Bizottság dönthet a 10-A. és a 10-B. melléklet módosításától, a Felek pedig a határozatot a vonatkozó jogi követelményeik és eljárásaik szerint fogadhatják el.
- (4) A Felek a 10-A. és a 10-B. melléklet módosításával kapcsolatos döntésük során gondoskodnak mindkét Fél földrajzi árujelzőkkel összefüggő érdekeinek kellő figyelembevételéről.

6. cikk

Határozatok és ajánlások

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport a megállapodás 10.25. cikkének megfelelően ajánlásait és határozatait konszenzussal fogadja el.
- (2) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport a megállapodás 10.25. cikkének értelmében elfogadott, a társelnökök aláírásával ellátott ajánlásait a Felekhez címezi.
- (3) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport által a megállapodás 10.25. cikkének értelmében elfogadott határozatok tartalmazzák a társelnökök aláírását. Mindegyik határozat rendelkezik a hatálybalépésének időpontjáról.
- (4) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport határozatain és ajánlásain szerepelnie kell egy sorszámnak, az elfogadás időpontjának és a tárgymegjelölésnek.

7. cikk

Írásbeli eljárás

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport határozatai és ajánlásai mindkét Fél egyetértése esetén írásbeli eljárás útján is elfogadhatók. Az írásbeli eljárás a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport társelnökei közötti jegyzékváltást jelenti.
- (2) Az írásbeli eljárás alkalmazását javasoló Fél társelnöke benyújtja az ajánlás vagy határozat tervezetét a másik Fél társelnökének, ez utóbbi pedig jelzi, hogy elfogadja-e az ajánlás- vagy határozattervezetet. A másik Fél társelnöke módosításokat

javasolhat vagy gondolkodási időt kérhet. A tervezet elfogadása esetén azt a 6. cikknek megfelelően kell elfogadni.

8. cikk

Jegyzőkönyv

- (1) A kapcsolattartó pontok az ülés időpontját követő 21 napon belül elkészítik az ülés jegyzőkönyvtervezetét. A jegyzőkönyvtervezet tartalmazza az elfogadott ajánlásokat és határozatokat, valamint az egyéb levont következtetéseket.
- (2) Az ülés időpontját követő 28 napon belül vagy a Felek által közösen kitűzött határidőn belül mindkét Fél írásban jóváhagyja a jegyzőkönyvet. A jóváhagyást követően a társelnökök a jegyzőkönyv két eredeti példányát aláírásukkal látják el. A társelnökök megőrzik a jegyzőkönyv egy-egy eredeti példányát.

9. cikk

Jelentések

A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport tevékenységéről a Kereskedelmi Bizottság minden rendes ülésén jelentést tesz a Kereskedelmi Bizottságnak a megállapodás 15.3. cikke (4) bekezdésének megfelelően.

10. cikk

Költségek

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport ülésein való részvételéhez kapcsolódóan felmerülő költségeit mindegyik Fél maga viseli.
- (2) Az ülések megrendezésével és a dokumentumok sokszorosításával kapcsolatos költségeket az ülést rendező Fél viseli.

11. cikk

Nyilvánosság és bizalmas jelleg

- (1) Amennyiben a társelnökök másként nem határoznak, a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport ülései nem nyilvánosak.
- (2) Ha valamelyik Fél a törvényei vagy jogszabályai szerint bizalmasnak minősülő információt nyújt be a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoporthoz, a másik Fél a megállapodás 15.1. cikke (7) bekezdésében foglaltaknak megfelelően köteles az információt bizalmasan kezelni.
- (3) A Felek dönthetnek úgy, hogy a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport határozatait és ajánlásait hivatalos lapjukban közzéteszik.